

ENERGETICKÝ REGULAČNÍ ÚŘAD

Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava

Sp. zn. KO-05983/2014-ERU

V Ostravě dne 24. června 2014

Č. j. 05983-3/2014-ERU

PŘÍKAZ

Energetický regulační úřad jako věcně příslušný správní orgán podle ust. § 18 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, v příkazním řízení podle ust. § 150 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů, vedeném pod sp. zn. KO-05983/2014-ERU s účastníkem řízení, kterým je společnost **První KEY – STAV, a.s.**, se sídlem Třinec, Lánská 128, PSČ: 739 61, IČ: 253 85 127, ve věci podezření ze spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona, rozhodl

takto:

I. Účastník řízení, společnost První KEY – STAV, a.s., se sídlem Třinec, Lánská 128, PSČ: 739 61, IČ: 253 85 127, se tím, že v rozporu s ust. § 68 odst. 3 energetického zákona prováděl dne 17. prosince 2013 v ochranném pásmu plynárenského zařízení v obci Albrechtíčky u domu č. p. 122 zemní práce v souvislosti se stavbou „Kanalizace a ČOV Albrechtíčky – změna stavby před dokončením“, kdy při strojních výkopových pracích na gravitační kanalizaci vedoucí souběžně se středotlakou plynovodní přípojkou LPE DN 32 došlo k uvolnění asfaltové kry, která při pádu porušila T- kus uvedené přípojky, a tím k porušení zákazu poškození plynárenského zařízení činností v ochranném pásmu či mimo ně, **dopustil spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona.**

II. Podle ust. § 91a odst. 4 energetického zákona se účastníkovi řízení, společnosti První KEY – STAV, a.s., se sídlem Třinec, Lánská 128, PSČ: 739 61, IČ: 253 85 127, za spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) téhož zákona ukládá **pokuta ve výši 5 000 Kč** (slovy: pět tisíc korun českých), která je splatná do 15 dnů od nabytí právní moci tohoto rozhodnutí na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, se sídlem Praha 1, Na Příkopě 28, PSČ: 110 03, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 06914.

III. Podle ust. § 79 odst. 5 správního řádu ve spojení s ust. § 6 vyhlášky č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, se účastníkovi řízení, společnosti První KEY – STAV, a.s., se sídlem Třinec, Lánská 128, PSČ: 739 61, IČ: 253 85 127, ukládá povinnost uhradit

náklady řízení ve výši paušální částky 1 000 Kč (slovy: jeden tisíc korun českých). Náklady řízení jsou splatné do 15 dnů ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí, a to na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, se sídlem Praha 1, Na Příkopě 28, PSČ: 110 03, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 06914.

Odůvodnění:

I. Úvod

Dne 5. března 2014 zahájil Energetický regulační úřad (dále jen „Úřad“) doručením oznámení o zahájení kontroly podle ust. § 5 odst. 2 písm. b) zákona č. 255/2012 Sb., o kontrole (kontrolní řád), kontrolu ve věci dodržování ust. § 68 odst. 3 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „energetický zákon“), v důsledku poškození středotlaké plynovodní přípojky LPE DN 32, k němuž došlo dne 17. prosince 2013 v obci Albrechtický u domu č. p. 122. V průběhu kontroly shromáždil kontrolní orgán podklady pro zjištění stavu věci v souladu s ust. § 3 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), na základě kterých vyhotovil dne 7. května 2014 Protokol o kontrole č. ██████████, č. j. ██████████, který byl kontrolované osobě doručen téhož dne. Kontrolovaná osoba neuplatnila vůči kontrolnímu zjištění uvedenému v protokole žádné námitky. Po prostudování podkladů obsažených v kontrolním spisu sp. zn. ██████████, který byl převzat do správního spisu dne 24. června 2014, o čemž byl vyhotoven záznam o vložení do spisu č. j. ██████████, dospěl správní orgán k závěru, že není pochyb o tom, že se předmětného jednání dopustila společnost První KEY – STAV, a.s., se sídlem Třinec, Lánská 128, PSČ: 739 61, IČ: 253 85 127 (dále jen „účastník řízení“). Současně byly dostatečně zjištěny i ostatní skutečnosti, a proto přistoupil správní orgán v souladu s ust. § 150 správního řádu k vydání tohoto příkazu.

II. Popis skutkového stavu

Při kontrole bylo zjištěno, že stavebně technická činnost účastníka řízení byla realizována v souladu s podmínkami pravomocného rozhodnutí o změně stavby před dokončením vydaným Městským úřadem Studénka, odborem stavebního řádu a územního plánování, dne 4. listopadu 2013 č. j. ██████████ k provedení změny stavby: „Kanalizace a ČOV Albrechtický – změna stavby před dokončením“. Pro vydání uvedeného rozhodnutí bylo dne 14. května 2013 zpracováno společností RWE Distribuční služby, s.r.o., vyjádření zn. 5000785013 spolu s informativním zákresem situace do mapových podkladů.

Zhotovitelem výše uvedené stavby byl účastník řízení, a to na základě Smlouvy o dílo číslo smlouvy zhotovitele ██████████ ze dne 11. července 2013 na provedení stavby:

„Kanalizace a ČOV Albrechtický“ uzavřené mezi účastníkem řízení a objednatelem, Obcí Albrechtický.

Dne 7. října 2013 došlo k předání a převzetí stavby s názvem „Kanalizace a ČOV Albrechtický“, o čemž byl sepsán protokol.

Ve dnech 29. a 30. října 2013 bylo společností RWE Distribuční služby, s.r.o., provedeno přesné vytyčení polohy plynárenského zařízení barvou v terénu.

Dne 17. prosince 2013 došlo v obci Albrechtický u domu č. p. 122 v souvislosti s prováděním zemních prací pro výstavbu kanalizace k poškození středotlaké plynovodní přípojky LPE DN 32, o čemž byl učiněn zápis do Denního záznamu stavby. Dle vyjádření účastníka řízení při fyzické kontrole provedené kontrolním orgánem bylo před zahájením výkopových prací provedeno vytyčení. Zaměstnanci byli řádně poučeni o výkopu inženýrských sítí, což je doloženo také Plánem BOZP ze dne 1. října 2013. Plynárenská přípojka byla vykopána ručně. Současně byly prováděny práce na gravitační kanalizaci, která vedla souběžně s plynovodním potrubím. Při strojních výkopových pracích na gravitační kanalizaci pak došlo k uvolnění asfaltové kry, která pádem porušila již obnažené plynárenské zařízení (ventil) v souběžném výkopu. Účastník řízení také sdělil, že zaměstnanci byli se vzniklou havárií obeznámeni a byla učiněna opatření, aby se podobná skutečnosti již neopakovala.

Vzniklé poškození plynárenského zařízení bylo bezprostředně nahlášeno místně příslušnému správci, který zajistil jeho následnou opravu. V důsledku vzniklého poškození došlo dle Protokolu o narušení ochranného nebo bezpečnostního pásma plynárenského zařízení č. [REDAKCE] a Protokolu o úniku plynu z poškozeného plynárenského zařízení k úniku 57 m³ zemního plynu do ovzduší za dobu 4 minut. Současně byla přerušena dodávka plynu jednomu odběrateli. Z protokolu o narušení ochranného nebo bezpečnostního pásma plynárenského zařízení přitom také vyplývá, že došlo k utržení přípojkového T-kusu a že poškozené místo bylo do příjezdu pracovníků společnosti RWE Distribuční služby, a.s., zajištěno dřevěným kolíkem. Veškeré náklady spojené s opravou plynárenského zařízení a únikem plynu uhradil účastník řízení beze zbytku již před zahájením kontroly.

III. Právní hodnocení

Správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona se dopustí právnická nebo podnikající fyzická osoba tím, že poruší některý ze zákazů stanovených v ust. § 46 odst. 8 až 10 nebo ust. § 68 odst. 3 nebo některou z povinností stanovených v ust. § 46 odst. 12 nebo 13 energetického zákona.

V rámci správního řízení se správní orgán zabýval správním deliktem ve smyslu výše uvedeného ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona v návaznosti na porušení zákazu poškození plynárenského zařízení při provádění veškerých činností v ochranném pásmu

i mimo ně podle ust. § 68 odst. 3 věty druhé energetického zákona. Toto ustanovení představuje kategorický zákaz určitého jednání v ochranném pásmu tak, aby nedošlo k poškození plynárenského zařízení.

V uvedeném případě je znakem skutkové podstaty správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona s použitím odkazu na ust. § 68 odst. 3 větu druhou energetického zákona poškození plynárenského zařízení a trestat tak lze pouze pachatele, který se dopustil jednání (provádění činnosti v ochranném pásmu či mimo ně) vedoucího k poškození zařízení, mezi nímž a způsobeným následkem je příčinná souvislost, tj. pachatele, který přímo svou činností plynárenské zařízení poškodil. V daném případě není pochyb o tom, že to byl právě účastník řízení, kdo prováděl dne 17. prosince 2013 zemní práce, při kterých došlo v ochranném pásmu plynárenského zařízení k jeho poškození.

Správní orgán se dále zabýval posuzováním otázky, zda účastník řízení věděl, že činnost prováděl v ochranném pásmu plynárenského zařízení, a jakým způsobem účastník řízení zemní práce v ochranném pásmu prováděl.

Z ust. § 68 odst. 2 energetického zákona vyplývá definice ochranného pásma, kterým se rozumí souvislý prostor v bezprostřední blízkosti plynárenského zařízení, který činí u nízkotlakých a středotlakých plynovodů a plynovodních přípojek, jimiž se rozvádí plyn v zastavěném území obce 1 m na obě strany od půdorysu, u ostatních plynovodů a plynovodních přípojek 4 m na obě strany půdorysu a u technologických objektů 4 m od půdorysu.

Vlastní existence plynárenského zařízení byla účastníkovi řízení prokazatelně známa ze stanoviska společnosti RWE Distribuční služby, s.r.o., zn. 5000785013 ze dne 14. května 2013, z informativního zákresu situace do mapových podkladů a rovněž z vytyčení polohy plynárenského zařízení v terénu barvou správcem plynárenského zařízení. Účastník řízení tak věděl, že se nachází v ochranném pásmu plynárenského zařízení a že se musí chovat určitým způsobem. V rámci příkazního řízení bylo přitom zjištěno, že plynovodní přípojka byla obnažena ručně. Současně však byly prováděny také práce na kanalizaci vedoucí souběžně s předmětnou přípojkou. Při strojních výkopových pracích na gravitační kanalizaci pak došlo k uvolnění asfaltové kry, která pádem porušila již obnažené plynárenské zařízení (konkrétně ventil) v souběžném výkopu. Došlo tak sice k pasivnímu poškození plynárenského zařízení činností účastníka řízení, nicméně za vzniklé poškození je účastník řízení i v tomto případě plně odpovědný.

Lze proto konstatovat, že účastník řízení svým postupem porušil zákaz poškození plynárenského zařízení při provádění jakýchkoliv činností v ochranném pásmu či mimo ně podle ust. § 68 odst. 3 věty druhé energetického zákona.

Správní orgán na základě výše uvedeného zjistil a prokázal, že účastník řízení v rozporu s ust. § 68 odst. 3 věta druhá energetického zákona prováděl dne 17. prosince 2013 v ochranném pásmu plynárenského zařízení v obci Albrechticky u domu č. p. 122 zemní

práce v souvislosti se stavbou „Kanalizace a ČOV Albrechtický – změna stavby před dokončením“, kdy při strojních výkopových pracích na gravitační kanalizaci vedoucí souběžně se středotlakou plynovodní přípojkou LPE DN 32 došlo k uvolnění asfaltové kry, která při pádu porušila ventil uvedené obnažené přípojky, a tím došlo k porušení zákazu poškození plynárenského zařízení činností v ochranném pásmu či mimo ně.

Správní orgán tak má na základě výše uvedeného za prokázané, že byly naplněny formální znaky deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona. V této souvislosti se Úřad nicméně musel zabývat také otázkou naplnění materiální stránky uvedeného deliktu.

Z rozsudku Nejvyššího správního soudu ze dne 31. května 2007 sp. zn. 8 As 17/2007-135 vyplývá, že aby mohlo být určité protiprávní jednání kvalifikováno jako správní delikt, musí být kromě formálních znaků deliktního jednání naplněna i materiální stránka deliktu a jednání musí vykazovat určitou míru společenské nebezpečnosti ve vztahu k porušené povinnosti stanovené zákonem na ochranu odpovídajících hodnot. Upravují-li zásady soudního trestání situaci, v níž formálně trestný skutek nelze považovat za trestný čin, je-li jeho společenská nebezpečnost nižší než nepatrná, musí obdobná pravidla platit i pro správní delikty. V daném případě účastník řízení svým jednáním, byť nepřímo, poškodil plynárenské zařízení, způsobil únik plynu a přerušil dodávku plynu do 1 odběrného místa. V jednání účastníka lze tudíž shledat jistou společenskou nebezpečnost spočívající v ohrožení zájmu společnosti na bezpečném a spolehlivém provozu plynárenské soustavy, který je zákonem vyjádřen prostřednictvím zákazu provádění činností v ochranném pásmu plynárenského zařízení či mimo ně podle ust. § 68 odst. 3 věty druhé energetického zákona. Jednání účastníka řízení tak naplnilo znaky materiální stránky správního deliktu, přestože následkem správního deliktu bylo pouze místní narušení spolehlivého provozu plynárenské soustavy.

Správní orgán se dále zabýval otázkou, zda jsou naplněny podmínky uvedené v ustanovení § 91d odst. 1 energetického zákona, tedy zda účastník řízení za správní delikt neodpovídá, jestliže prokáže, že vynaložil veškeré úsilí, které bylo možno požadovat, aby porušení právní povinnosti zabránil. Například pokud by zemní práce byly prováděny ručně s maximální opatrností a v souladu s podmínkami stanovenými podle ust. § 68 odst. 4 písm. b) energetického zákona. Z podkladů shromážděných v řízení nicméně existence takových okolností nevyplývá a účastník řízení existenci takových okolností ani netvrdil.

Lze uzavřít, že účastník řízení je odpovědný za spáchání správního deliktu podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona, a správní orgán proto přistoupil k uložení pokuty.

IV. Uložení pokuty

Za správní delikt podle ust. § 91a odst. 1 písm. m) energetického zákona lze uložit podle ust. § 91a odst. 4 téhož zákona pokutu až do výše 15 000 000 Kč. Jedná se samozřejmě

o maximální možnou výši pokuty, jejíž uložení připadá v úvahu v případě zvlášť vysoké závažnosti správního deliktu včetně jeho následků, době trvání a okolností, za kterých byl spáchán. V tomto případě je třeba uvažovat o uložení pokuty ve výši odpovídající okolnostem tohoto správního deliktu.

Při stanovení výše pokuty je správní orgán povinen postupovat podle ust. § 91d odst. 2 energetického zákona a přihlídnout k závažnosti správního deliktu, zejména ke způsobu jeho spáchání a jeho následkům, době trvání a okolnostem, za nichž byl správní delikt spáchán. V neposlední řadě správní orgán přihlédl při stanovení výše pokuty též k osobě účastníka řízení.

Při hodnocení způsobu spáchání správního deliktu, jeho následků, doby trvání a okolností, za kterých byl správní delikt spáchán, je třeba vyjít především ze zjištěného stavu věci. V řízení bylo zjištěno, že plynárenské zařízení bylo před zahájením prací vytyčeno barvou v terénu. Předmětné plynárenské zařízení bylo následně obnaženo ručně. K jeho poškození došlo pasivním jednáním účastníka řízení, kdy při strojních výkopových pracích na gravitační kanalizaci vedoucí souběžně s plynovodní přípojkou došlo k pádu asfaltové kry na předmětnou přípojku. Poškozen byl přitom pouze přípojkový T-kus. Uvedené okolnosti je tak třeba vyhodnotit tak, že závažnost správního deliktu snižují.

Správní orgán při stanovení výše pokuty přihlédl také k následkům spáchaného správního deliktu, které jsou vázány na energetickou důležitost předmětného zařízení, a to k úniku plynu do ovzduší a přerušení dodávky konečným zákazníkům. Účastníku řízení je vytykáno, že poškodil středotlakou plynovodní přípojku LPE DN 32, přičemž došlo k úniku 57 m³ zemního plynu a k přerušení dodávky jednomu odběrateli. Tyto údaje vypovídají o nízké energetické důležitosti plynárenského zařízení, které účastník řízení svým jednáním narušil, a správní orgán k této skutečnosti proto při stanovení výše pokuty přihlédl jako k polehčující okolnosti.

V důsledku poškození výše uvedeného plynárenského zařízení došlo k úniku plynu do ovzduší v celkové délce trvání pouze po dobu 4 minut, neboť zaměstnanci účastníka řízení poškozené místo do příjezdu zaměstnanců společnosti RWE Distribuční služby, a.s., zajistili dřevěným kolíkem a vzniklé poškození předmětného zařízení bezprostředně nahlásili místně příslušnému správci plynárenského zařízení, který zajistil jeho následnou opravu. K uvedeným skutečnostem pak bylo přihlédnuto rovněž jako k polehčujícím okolnostem.

Za polehčující okolnosti správní orgán považuje i to, že vzniklá škoda byla uhrazena ještě před zahájením kontroly a že zaměstnanci účastníka řízení byli poučeni o specifických podmínkách prací vykonávaných v ochranných pásmech energetických vedení a o rizicích, která při nich mohou nastat.

Při stanovení výše pokuty je nutno též zohledňovat opakovanost porušování zákona účastníky řízení, ať už z pohledu neustálého porušování totožných ustanovení a právních předpisů, nebo celkové nedisciplinovanosti při nedodržování stanovených povinností.

V tomto případě je třeba zohlednit, že účastník řízení není evidován v rámci žádného jiného správního řízení za porušení zákona ve věcné působnosti Úřadu. Lze tak říct, že účastník řízení porušil právní předpis ve věcné působnosti Úřadu poprvé, což je zohledněno při stanovení výše pokuty jako výrazně polehčující okolnost.

Co se týče osoby pachatele správního deliktu, správní orgán vycházel při stanovení výše pokuty ze závěrů dostupné judikatury Nejvyššího správního soudu (např. rozsudek Nejvyššího správního soudu sp. zn. I As 9/2008-133), z níž vyplývá, že správní orgán ukládající pokutu za správní delikt je povinen přihlédnout k osobním a majetkovým poměrům pachatele tehdy, pokud je podle osoby pachatele a výše pokuty, kterou lze uložit, zřejmé, že by pokuta mohla mít likvidační charakter, a to i v případech, kdy příslušný zákon osobní, a majetkové poměry pachatele v taxativním výčtu hledisek rozhodných pro určení výše pokuty neuvádí. Vzhledem k tomu, že správní orgán stanovil pokutu ve výši 5 000 Kč, tj. u spodní hranice zákonného rozpětí pokuty, nelze v případě správního trestání právnické osoby uvažovat o tom, že by taková výše pokuty mohla mít na účastníka řízení likvidační dopad.

Po zvážení všech okolností ve smyslu ust. § 91d odst. 2 energetického zákona byla účastníkovi řízení uložena pokuta ve výši 5 000 Kč, jak je uvedeno ve výroku I. tohoto rozhodnutí, tj. při samé dolní hranici možné zákonné sazby dle energetického zákona. Správní orgán považuje stanovenou výši pokuty za zcela přiměřenou míře a významu chráněného společenského zájmu upraveného energetickým zákonem a zároveň ji považuje za odstrašující, a může tak plnit jak represivní, tak preventivní funkci.

Souběžně je výrokem III. ukládána povinnost úhrady nákladů řízení, neboť správní orgán je podle § 79 odst. 5 správního řádu povinen účastníkovi, který řízení vyvolal porušením své právní povinnosti, uložit náhradu nákladů řízení paušální částkou. Podle ustanovení § 6 odst. 1 vyhlášky Ministerstva vnitra č. 520/2005 Sb., o rozsahu hotových výdajů a ušlého výdělku, které správní orgán hradí jiným osobám, a o výši paušální částky nákladů řízení, činí paušální částka 1 000 Kč.

Poučení:

Proti tomuto příkazu lze podle ust. § 150 odst. 3 správního řádu podat odpor ve lhůtě 8 dnů od jeho doručení, a to jeho podáním Energetickému regulačnímu úřadu. Lhůta pro podání odporu se počítá ode dne následujícího po doručení příkazu, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy byl nedoručený a uložený příkaz připraven k vyzvednutí.

- Otisk úředního razítka -

Mgr. Petra Cieslarová, v. r.
oprávněná úřední osoba
sekce kontroly

